

bem sabia elle o que havia no homem.

## CAPITULO III.

**E**HAVIA hum homem dos Phariseos, cujo nome era Nicodemus, Principe dos Judeos.

2 Este veio a Jesus de noite, e disse-lhe: Rabbi, bem sabemos que es Mestre vindo de Deos: porque ninguem pode fazer estes sinaes que tu fazes, se Deos não for com elle.

3 Respondeo Jesus e disse-lhe: Em verdade, em verdade te digo, que aquelle que não tornar a nascer, não pode ver o Reino de Deos.

4 Disse-lhe Nicodemus: Como pode o homem nascer, sendo já velho? por ventura pode tornar a entrar no ventre de sua mãe, e nascer?

5 Respondeo Jesus: Em verdade, em verdade te digo, que aquelle que não nascer de agua e de Espirito, não pode entrar no Reino de Deos.

6 O que he nascido de carne, carne he; e o que he nascido de Espirito, Espirito he.

7 Não te maravilhes de que te disse: Necessario vos he tornar a nascer.

8 O vento sopra aonde quer, e ouves seu sonido; porém não sabes donde vem, nem para onde vai; assim he todo aquelle que he nascido do Espirito.

9 Respondeo Nicodemus, e disse-lhe: Como se pode fazer isto?

10 Respondeo Jesus, e disse-lhe: Es tu Mestre de Israel, e isto não sabes?

11 Em verdade, em verdade te digo, que o que sabemos, isso falamos; e o que visto temos, isso testificamos; e não aceitais nosso testemunho.

12 Se cousas terreaes vos disse, e não crêdes; como crereis, se vos disser as celestiaes?

13 E ninguem subio ao ceo, senão o que desceo do ceo; a saber o Filho do homem, que está no ceo.

14 E como Moyses levantou a serpente no deserto, assim importa que o Filho do homem seja levantado.

15 Para que todo aquelle que nelle crer, não pereça, mas tenha a vida eterna.

16 Porque de tal maneira amou Deos ao mundo, que deo a seu Filho unigenito; para que todo aquelle que nelle crê, não pereça, mas tenha a vida eterna.

17 Porque não mandou Deos a seu Filho ao mundo, para que condemnasse ao mundo; mas para que o mundo por elle fosse salvo:

18 Quem nelle crer, não he condemnado; mas quem não crê, já está condemnado: porquanto não creio no nome do unigenito Filho de Deos.

19 E esta he a condemnação, que a luz veio ao mundo, e os homens amaram mais as trevas que a luz: porque suas obras erão más.

20 Porque todo aquelle que faz mal, aborrece a luz, e não vem a luz, para que suas obras não sejam redarguidas.

21 Mas quem obra verdade vem á luz, para que suas obras sejam manifestas, que são feitas em Deos.

22 Depois disto veio Jesus com seus discipulos á terra de Judea; e estava ali com elles, e baptizava.

23 E baptizava tambem João em Enon, junto a Salim, por quanto havia ali muitas aguas; e vinhão ali, e erão baptizados.

24 Porque ainda João não fóra lançado na prisão.

25 Houve pois questão *movida* dos discipulos de João com os Judeos, sobre a purificação.

26 E vierão a João, e disserão-lhe: Rabbi, aquelle que contigo estava d'além do Jordão, ao qual tu deste testemunho, vê aqui baptiza, e todos vem a elle.

27 Respondeo João, e disse: Não pode o homem receber cousa alguma, se lhe não for dado do ceo.

28 Vósoutros mesmos me sois testemunhas, que disse: Eu não sou o Christo; mas que sou enviado diante d'elle.

29 Aquelle que tem a esposa, he o esposo; mas o amigo do esposo, que lhe assiste, e o ouve, com alegria se goza pela voz do esposo. Assim pois já este meu gozo he cumprido.

30 A elle convém crescer, porém a mim diminuir.

31 Aquelle que vem de riba, he so-

bre todos; aquelle que da terra vem, da terra he, e da terra fala. Aquelle que vem do ceo he sobre todos.

32 E aquillo que vio e ouviu, isto testifica; e ninguem aceita seu testemunho.

33 Aquelle que aceitou seu testemunho, esse sellou que Deos he verdadeiro.

34 Porque aquelle que Deos enviou, as palavras de Deos fala; porque não lhe dá Deos o Espirito por medida.

35 O Pai ama ao Filho, e todas as cousas lhe deo em sua mão.

36 Aquelle que cre no Filho, tem vida eterna; mas aquelle que ao Filho he incrédulo, não verá a vida, mas a ira de Deos está sobre elle.

#### CAPITULO IV.

COMO pois o Senhor entendeu, que os Phariseos ouvirão, que Jesus fazia e baptizava mais discipulos que João:

2 (Ainda que Jesus mesmo não baptizava, senão seus discipulos)

3 Deixou a Judea, e foi outra vez a Galilea.

4 E era mister que passasse por Samaria.

5 Veio pois a huma cidade de Samaria, chamada Sichar, junto á herdade que Jacob deo a José seu filho.

6 E estava ali a fonte de Jacob. Jesus pois cansado do caminho, se assentou assim junto á fonte: Era isto quasi á hora sexta.

7 Veio huma mulher de Samaria a tirar agua: Disse-lhe Jesus: Dá-me de beber.

8 (Porque seus discipulos erão idos á cidade, a comprar de comer.)

9 Disse-lhe pois a mulher Samaritana: Como, sendo tu Judeo, me pedes a mim de beber, que sou mulher Samaritana? porque os Judeos não se communicão com os Samaritanos.

10 Respondeo Jesus, e disse-lhe: Se tu conhecêras o dom de Deos, e quem he o que te diz, dá-me de beber; tu lhe pedirias, e elle te daria agua viva.

11 Disse-lhe a mulher: Senhor, tu não tens com que a tirar, e o poço he fundo: donde pois tens a agua viva?

12 Es tu maior que nosso pai Jacob, que nos deo o poço? e elle mesmo delle bebeo, e seus filhos, e seu gado?

13 Respondeo Jesus, e disse-lhe: Qualquer que beba desta agua tornari a ter sede:

14 Porém aquelle que beber da agua que eu lhe der, nunca terá sede, mas a agua que eu lhe der se fará nelle fonte de agua, que salte para vida eterna.

15 Disse-lhe a mulher: Senhor, dá-me desta agua para que não mais tenha sede, nem aqui venha a tirar.

16 Disse-lhe Jesus: Vai, chama a teu marido, e vem cá.

17 Respondeo a mulher, e disse: Não tenho marido. Disse-lhe Jesus: Bem disseste, não tenho marido.

18 Porque cinco maridos tiveste, e o que agora tens não he teu marido; isto com verdade disseste.

19 Disse-lhe a mulher: Senhor, vejo que es Propheta.

20 Nossos pais adorarão neste monte, e vósoutros dizeis que em Jerusalem he o lugar onde importa adorar.

21 Disse-lhe Jesus: Mulher, crê-me, que a hora vem, quando nem neste monte, nem em Jerusalem adorareis ao Pai.

22 Vósoutros adoreis o que não sabeis; nósoutros adoramos o que sabemos: porque a salvação vem dos Judeos.

23 Porém a hora vem, e agora he, quando os verdadeiros adoradores ao Pai adorarão em espirito e em verdade: porque tambem o Pai busca a taes que o adorem.

24 Deos he Espirito, e os que o adorão, importa que o adorem em espirito e em verdade.

25 Disse-lhe a mulher: Eu sei que o Messias vem. (que se chama o Christo;) quando elle vier, todas as cousas nos denunciara.

26 Disse-lhe Jesus: Eu sou o que contigo falo.

27 E nisto vierão seus discipulos; e maravilharão-se de que falasse com huma mulher: todavia ninguem lhe disse: Que perguntas? ou, Que com ella falas?